

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

雲高華金利源謹白

胞請看

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局
司理人 伍尚銀 李英 林等 林德銘

特別廣告

我國僑胞而土而商。匯銀回國。皆欲
便利。所以設法。惟如拿大者。中國大
未設有匯兌局。向由西人銀行辦理。
但西人銀行。所用收支時候。於我華
人。多有不便者。故也。茲匯豐銀行。特
往銀行。向收。要候西人。對合。未。過。其
出。房。銀。單。字。號。担保。方能。示。銀。
此。者。國。候。半。日。指。銀。用。未。免。費。
特。阻。可。弟。有。等。此。特別。設。法。理。匯。兌。
局。各。論。遠。近。期。乃。發生。依。銀行。親。耗。
以。字。銀。紙。傳。票。僑。胞。及。商。戶。垂。惠。
等。到。港。隨。時。可以。收。或。由。電。匯。也。
能。有。收。匯。票。里。垂。惠。由。信。號。買。柯
折。紙。付。來。定。所。以。於。各。通。各。候。幸。務
務。必。金。山。貨。物。資。事。中。匯。乃。候。利。便
上。商。起。見。仰。祈。留意。賜。顧。是。幸。

●本行常有大小金銀錢兌換

●莊匯票時候每日

●星日匯水時候

由上年十月五
至下年五月五

▲民國七年由城埠開行新船期

鹿島丸	十一月八日
香取丸	十貳月八日
諏訪丸	一月初九日
賀茂丸	一月二十九
賀茂丸	十一月廿二
熱田丸	十二月三十
伏見丸	一月廿七
鹿島丸	二月初九日

每兩禮拜一水由城多利直返香港

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來同紙
一年期四百二十七元五毛二等位壹百二十五元來同紙
議大輪客位五十元因幡丸阿波丸頭等位壹百五十元來同
船式百六十二元二等位八十五元大輪客位五十元如有核
里回唐者請到該公司代理華人處寫船便司

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

致公棧
致公堂
致公棧
致公堂

各代
理多
李英
昌隆
進

埠人二致公堂

化利源號
古同安棧
舍廣德號
路萬福同
安昌隆
陳文宗
陳耀
杞

23½ Bender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
卅三号半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶点菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 眞料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吆喊筒
諸君惠顧 咸佩無窮

▲▲本報新辦到中西文件活版花邊

SEUNG FAT CO.
Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 **土產瓜菜菓**
子兼辦各洲時菓食品發行 並有中
 西雜貨 麥谷馬糧各樣發售貨真價實兼接
 理外埠 **各號委辦買賣** 菓子菜蔬妥
 當無悞並接省港香邑各處 **金銀書信**
滙兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃)
 兼有升降機上落貨利便

又置有頭(大架)能兩噸半
 等自由車(細架)裝一噸貨

▲運送貨物快捷妥當倫蒙 光顧格外
 克己

舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三
 號 ▲威線▼(詳磨) 叁〇〇七

239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生

外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧

接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接運

咸水埠陳松宗陳江耀啓

▲**大狀師廣告**

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層書接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀審紙銀賬立約數契各項等到來做均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILMORE Sey. 5049
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨弟陳江同啓寓仁和公司

宜 耀 公 司 奇 花 雜 貨 店 合 股 廣 告

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴鞋襪帽鋪並奇花尸西福食雜貨店至今合爲一間遷至片打東街門牌七拾八號開張今用宜耀公司之字號營業將奇花雜貨店之字號刪除所有奇花雜貨店來往之數目一概歸與宜耀公司支理凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬項請交宜耀公司收便是今又新辦到大幫祖國雜貨以應顧客發行零沽取價從廉以圖久遠交易又有新到羊毛擰結大襖毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚笠吧大小兩襖各欸膠靴膠鞋合時油衣油褲各色大小軟皮靴大小夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物美價廉久爲貴客稱許仍仰我僑胞時常留心賜顧是所切盼

▲◎▼是禮拜專平賣

童子大樓 每套沽銀五元

以上

大小布袋照發行時價每元扣用五先

洗衣館醬粉番鹼照行價每元扣用五先

YEE YOU & CO.
78 Pender St. East Phone 772
VANCOUVER, B. C.

七年拾壹月壹日
宜燿公司
東宜翟啟